

4

CÂU HỎI

BẢN HƯỚNG DẪN



BAO GỒM PHIẾU BÀI TẬP

Hướng dẫn chia sẻ 4 Câu hỏi

Giải đáp sự khủng hoảng nạn phá thai với phúc âm sự sống

Nhằm giúp thay đổi tư tưởng xã hội về nạn phá thai.

Tài liệu hướng dẫn này hỗ trợ cho việc trình bày 4 Câu hỏi một cách hợp lý, dễ hiểu. Thông thường, thời gian cho mỗi câu hỏi khoảng 40-45 phút, hoặc lâu hơn nếu câu hỏi thảo luận được sử dụng. Khi bắt đầu, học viên mở trang bài tập trong Bản Hướng dẫn và tự ghi chép lại. Họ nên đọc sách 12-trang sau buổi học.

Bạn đang tạo ra một ‘vụ kiện’ cho sự sống và lời kêu gọi hành động. Các ý chính về thần học và đạo đức thiết yếu được liệt kê sau mỗi câu hỏi, và cũng bao gồm các ghi chú Kinh Thánh và giải nghĩa ngắn gọn. Tập trung vào 3-4 ý chính được liệt kê cho mỗi câu hỏi, thay vì tất cả bài học và chú giải Kinh Thánh trong sách 12-trang, mà được thiết kế vừa như tài liệu bổ sung vừa là tài liệu riêng biệt để chia sẻ Phúc âm Sự sống với người khác. Khuyến khích các học viên chia sẻ với người khác. “*Nghe lời Chúa, vâng giữ lời Chúa và chia sẻ lời Chúa với người khác.*”

Câu hỏi 1: Chúa nói gì về sự sống con người, bao gồm cả sự sống trong bào thai?

Tập trung phần giảng dạy và thảo luận ở Sáng thế ký 1:26-28, Lu-ca 1:34-44, Thi Thiên 139:13-16. Những câu này cung cấp một cách ngắn gọn nhưng chính xác về thần học của giá trị con người, ngay từ khi ở trong bào thai.

- Sáng thế ký 1:26-28:** Mỗi cuộc đời con người đều được ban tặng một phẩm giá và vận mệnh lớn lao.
 - Quan điểm của cơ đốc nhân về giá trị con người dựa trên cơ sở này: loài người được tạo ra bởi Đức Chúa Trời theo hình ảnh của Ngài. Từ những câu này, chúng ta khẳng định rằng, mỗi con người sinh ra đều có giá trị nội tại, giá trị bình đẳng, giá trị đặc biệt, giá trị đời đời. Cái mà chúng ta gọi là quyền tự nhiên xuất phát từ những giá trị này. Chúng được gọi là quyền tự nhiên bởi vì chúng được ban cho bởi Chúa, không phải bởi chính quyền.
 - Sáng thế ký 1:28 là mạng lệnh về văn hóa (sự sáng tạo). Việc sinh con và nuôi dạy gia đình được Đức Chúa Trời khen ngợi như một dấu hiệu của sự ban phước và sự làm phong phú của Ngài. Đáng buồn thay, đôi khi người ta ngày nay xem trẻ em như một sự bất tiện, một gánh nặng hoặc đồ bỏ đi - không phải là phước lành đầy giá trị từ Đức Chúa Trời mà chúng thực sự có được!
- Lu-ca 1:34-44:** Trả lời câu hỏi, thai nhi là gì? Sự sống người bắt đầu từ khi nào? Giúp học viên quan sát; Chúa thấy thụ thai là khởi đầu của sự sống con người và coi đứa trẻ chưa sinh và đứa trẻ đã sinh đều là con người.
 - “*Thụ thai và sinh con trai*” (Lu-ca 1:31) và “*thụ thai một con trai*” (Lu-ca 1:36)
Khi nào Chúa Giê-su và Giăng trở thành con trai, (loài người nam)? Câu trả lời trong Kinh thánh là "lúc thụ thai."
 - Từ “*em bé*” trong tiếng Hy Lạp (*brephos*) giống nhau trong Lu-ca 1:44 và trong Lu-ca 2:12.
Lu-ca 1:44 đề cập đến trẻ chưa sinh; Lu-ca 2:12 đề cập đến trẻ sơ sinh. Trong thế giới quan của Kinh thánh, trẻ em là trẻ em, không liên quan đến kích thước, nơi ở, mức độ trưởng thành, độ phụ thuộc của chúng.
 - Câu chuyện Ma-ri đang mang thai đến thăm chị Ê-li-sa-bét
Giăng Bap-tit được 6 tháng tuổi trong bào thai (Lu-ca 1:36). Ở thời điểm này Giăng lớn hơn một chút so với bàn tay của bạn. Thử hỏi, Chúa Giê-su vào thời điểm này đã được bao nhiêu tuần tuổi (hay lớn như thế nào)? Bạn có thể luận ra câu trả lời khi đọc kỹ đoạn đó. Ma-ri chưa mang thai khi thiên sứ đến với cô ấy. Khi cô đến nhà bà Ê-li-sa-bét, cô ấy đã mang thai.

- i. Ma-ri được cho là đã đi “một cách vội vàng” (1:39) khoảng 95 dặm (150 km) từ Na-xa-rét (1:26) đến “miền đồi núi Giu-đê” (1:39), một chỉ định không rõ ràng, nhưng có lẽ gần Giê-ru-sa-lem, nơi Xa-cha-ri đang làm thầy tế lễ, phục vụ ở đền thờ (1:8). Điều này có lẽ là 3-5 ngày. Hãy cho là một tuần.
- ii. Dù thế nào đi nữa, Giăng, một thai nhi, vui mừng và nhảy lên, như là báo với mẹ mình: “Chúa đã đến!” giống như ông sẽ loan báo cho mọi người vào 30 năm sau. Chúa Giê-su là một “hợp tử,” mới vài ngày hoặc một tuần tuổi - không lớn hơn dấu chấm cuối câu này là mấy và có khi chưa bám chặt vào tử cung. Tuy nhiên, giáo lý cơ đốc dạy rằng Ngài hoàn toàn là Đức Chúa Trời và là con người trọn vẹn.

3. **Thi Thiên 139:13-16:** Sự sống trong bào thai là lý do để ngợi khen và thờ phượng Chúa. Việc Đa-vít sử dụng đại từ nhân xưng “tôi” cho thấy ông coi mình là một con người tại thời điểm viết cũng như khi còn trong bào thai. Dùng đoạn này để chỉ ra rằng tính người khi trong bào thai không chỉ là sự thật, mà nó còn rất thú vị và kỳ diệu.

Khoa học khẳng định những điều Kinh thánh dạy:

1. Lúc thụ thai, bạn là một con người:

- a. *đang sống,*
- b. *riêng biệt,*
- c. *toàn vẹn, tồn tại và phát triển từ bên trong qua các giai đoạn trưởng thành tự nhiên.*

2. Xem video về khoa học thai nhi, ‘*Cuộc sống bạn trước khi sinh,*’ (6 phút): www.baovemamsong.org/tai-lieu/

Câu hỏi 2: Chúa nói gì về đồ huyết vô tội, bao gồm cả nạo phá thai?

Giống như chúng ta, Chúa yêu gì nhất thì Ngài sẽ bảo vệ điều đó nhất. Chúa bảo vệ cuộc sống con người chủ yếu thông qua các luật đạo đức của Ngài và bằng cách tạo ra tất cả những người có lương tâm hướng theo các luật đó. Luật đạo đức này, tổng hợp của tất cả các giá trị đạo đức theo Kinh thánh, có thể được tóm tắt trong 7 từ: “Yêu người lân cận như chính mình” (Lê-vi. 19:18).

Kế thừa lời kêu gọi tích cực này để trân trọng và bảo vệ hạnh phúc của người lân cận của bạn là điều cấm được nêu trong Xuất. 20:13, “Cấm giết người.” Giết người tức là cố ý giết người vô tội.

Cùng với nhau, trung thành với đạo đức Kinh thánh nghĩa là chúng ta không cố ý giết người, cũng như không chấp nhận mà không phản đối việc người khác giết người vô tội. Quả thật, chúng ta yêu họ và làm cho họ những gì chúng ta muốn người khác làm cho mình nếu chúng ta chính là đối tượng bị nhắm giết.

Quan sát đạo đức Kinh thánh trong những đoạn này: Sáng. 4:8-11, Phục. 21:1-9, Lê-vi. 20:2-5.

1. **Sáng. 4:8-11:** Trả lời câu hỏi, Chúa phản ứng thế nào đối với việc giết người vô tội?

Ca-in cố ý giết em trai vô tội của mình. Dù các điều răn và điều cấm chưa được đưa ra, nhưng đó là quy luật tự nhiên (được đặt trong lương tâm của Ca-in). Ông biết điều cấm và do đó đã che giấu hành động của mình bằng lời nói dối. Ông cố gắng trốn tránh điều răn phải làm, ông nói: "Con là người giữ em con sao?" Đúng vậy. Máu sự sống của A-bên kêu thấu đến Chúa Trời minh oan (Sáng 4:8-11). A-bên biết huyết của ông là quý giá. Phản ứng của Chúa chính là sự phán xét.

2. **Phục. 21:1-9:** Trả lời câu hỏi, dân Chúa nên phản ứng thế nào trước sự đồ huyết vô tội? Cho thấy các nhà lãnh đạo do Ngài lập nên được kêu gọi để hướng dẫn dân chúng hiểu được cuộc khủng hoảng đạo đức trầm trọng, đó là sự đồ máu vô tội.

- a. Câu 2: Đo khoảng cách xác định phạm vi và quyền hạn. Câu; “*càng gần bạn hơn thì trách nhiệm của bạn càng nhiều*” là sự nhắc lại “yêu người lân cận.”

- b. Câu 3-4: Nghi lễ đất đỏ là cách để giúp đánh thức cảm xúc của mọi người – để ghi nhớ vi phạm đạo đức. Họ cảm thấy, trong sự mất mát về kinh tế và với nghi lễ trang trọng, điều mà họ không cảm thấy được sự mất mát của một sinh mạng. Đó là người lạ đối với họ, và họ bị cảm dỗ để nghĩ rằng, "Điều đó không ảnh hưởng đến tôi." Nhưng người đó không phải người xa lạ đối với Chúa. Cũng như không phải việc giết người đó không ảnh hưởng gì đến họ. Nó sẽ khiến họ trở nên cứng lòng.
- c. Câu 7-9: Cả cộng đồng phải cầu nguyện, khẳng định lại điều cấm và điều răn như một lời cam kết chân thành. Mặc dù vậy, những người bị vấy máu cần được chuộc tội, mặc dù họ không giết người đàn ông hoặc chứng kiến nó xảy ra.

3. **Lê-vi Ký 20:2-5:** Trả lời câu hỏi về quan điểm của Chúa về tội giết trẻ em.

Giết một đứa trẻ, hoặc để nó xảy ra, là một điều gớm giếc và tội trọng đối với Chúa. Hình thức giết trẻ em ghê tởm nhất là hiến tế. Chúa gọi đó là tội ác: "...không nghĩ rằng chúng có thể làm điều ghê tởm như thế để gây cho Giu-đa phạm tội" trong Giê-rê-mi 32:35. Tuy nhiên, nghi lễ hiến tế trẻ em, nơi cổ họng đứa bé bị cắt, còn nhân đạo hơn phá thai, trong đó đứa bé bị giết từ từ, cắt từng mảnh. Sinh tế trẻ em được thực hiện để tránh khỏi một số vấn đề hoặc đảm bảo một vài lợi ích. Ngày nay, chúng ta đã loại bỏ sự dâng sinh tế trẻ con cổ đại để làm hài lòng các vị thần. Nhưng thực tế nạo phá thai là việc hiến tế con cái mình để tránh một vấn đề hoặc đảm bảo một vài lợi ích, bởi vì chúng ta muốn điều gì đó thay thế (tiết kiệm chi phí, bằng đại học, xấu hổ hoặc bảo vệ danh tiếng của chúng ta vì tội lỗi, v.v.)

Trình bày những hình ảnh hoặc video về nạo phá thai. Dành thời gian cầu nguyện, thương tiếc, và làm chứng. Xem video 'Đây là nạo phá thai' (2 phút): www.baovemamsong.org/tai-lieu/tieng-viet/

Câu hỏi 3: Chúng ta mang ân điển Phúc Âm đến tội nạo phá thai như thế nào, để người ta được tha thứ và giải phóng?

Trải nghiệm của con người về ân điển của Chúa được tìm thấy khi nhận được sự tha thứ của Chúa và trong kinh nghiệm thanh tẩy lương tâm. Lúc đó, chúng ta có bình an với Chúa và sự xấu hổ và hối tiếc thầm kín của chúng ta được biến thành lời làm chứng cởi mở và vui vẻ về lòng thương xót của Chúa trong đời sống của chúng ta qua Đấng Christ. Trải nghiệm biến đổi này có thể ngay lập tức hoặc từ từ, nhưng luôn bao hàm đức tin.

Đọc và thảo luận Thi Thiên 32:1-5, Ê-sai 53:4-6, Hê-bơ-rơ 9:14.

1. **Thi Thiên 32:1-5:** *Đức tin trong hình thức xưng tội và ăn năn.*

Làm thế nào để chúng ta trải nghiệm cảm giác tội lỗi? Chúng ta có xu hướng che giấu nó (khỏa lấp nó). Nhưng sự im lặng của chúng ta (3) làm hao mòn sức lực của chúng ta. Mặc cảm tội lỗi nặng nề. Đau buồn, xấu hổ và hối tiếc như thiêu đốt (4). Tiết lộ, hoặc xưng nhận tội lỗi của bạn, (5) và Chúa có thể làm việc tốt lành trong đời sống của bạn, cả tha thứ và giải phóng cho bạn. Được phước, (vui vẻ và tự do) là người đi từ tội lỗi đến ân điển (1).

2. **Ê-sai 53:4-6:** *Đức tin trong hình thức tin cậy nơi Đấng Christ và thập tự giá của Ngài.*

Trả lời câu hỏi, dựa trên điều gì Chúa có thể tha thứ cho tôi? Thật là bất công khi tha bổng kẻ có tội hoặc kết án người vô tội. Đoạn này giải thích cách Chúa có duy trì công chính trong khi thể hiện lòng thương xót như thế nào. Chúa ban cho một hình phạt *thay thế* vì tất cả tội lỗi của chúng ta, vì thế sự công chính của Ngài được duy trì ngay cả khi lòng thương xót của Ngài được ban. Trên thập tự giá, Đấng Christ biện minh sự tha thứ của Ngài dành cho những ai ăn năn và tin cậy vào sự ban cho của Chúa cho tội lỗi. Trong bối cảnh phá thai, Đấng Christ đã đổ máu vô tội của mình trên thập tự giá để che đậy (chuộc lại) tội lỗi của chúng ta vì đã đổ máu vô tội hoặc không làm gì để ngăn chặn nó. Tin cậy Chúa có nghĩa là tin hai điều: Chúa Cứu Thế đã chịu hình phạt cho tất cả tội lỗi của bạn và Ngài chịu hình phạt trọn vẹn cho mỗi tội lỗi đó. Điều đó là "tin mừng!"

3. **Hê-bơ-rơ 9:14:** *Đức tin trong hình thức bên bí (chịu đựng) và chiến đấu cho lương tâm trong sạch.* Nhìn thấy và hài lòng trong sự cung cấp của Đấng Christ, đồng thời nhắc nhở bản thân về điều đó khi cần thiết. Đó là con đường duy nhất để giải thoát khỏi cảm giác tội lỗi và chữa lành khỏi nỗi đau của những lựa chọn trong quá khứ. Chúa muốn chúng ta tin cậy sự chuộc tội trọn vẹn của Ngài với sự tự do phục vụ Chúa. Khi bạn có thể biến sự xấu hổ và im lặng thầm kín của mình thành lời chứng và lời khen ngợi thì đó là lúc bạn biết bạn được kinh nghiệm sự tự do này. Để có một ví dụ tuyệt vời: Tài xuông, lời chứng của Jeannie Pernia ‘*Chiến thắng bởi Ân điển,*’ tại www.baovemamsong.org/tai-lieu/tieng-viet/

Câu hỏi 4: Chúa kêu gọi chúng ta làm gì để ngăn sự đổ huyết vô tội? Và những người khác đã làm công việc này như thế nào?

Chuyển từ hiểu những gì Chúa nói về sự sống con người đến những gì Ngài kêu gọi chúng ta làm, để bảo vệ sự sống khỏi cái chết bất chính (oan uổng). Những người khác đã bảo vệ về sự sống như thế nào, và chúng ta sẽ đáp ứng sự kêu gọi của Chúa ra sao? Chúng ta sẽ làm gì?

Đọc và thảo luận: Châm ngôn 24:10-12, Lu-ca 10:25-37.

1. **Châm ngôn 24:10-12:** Lời kêu gọi giải cứu.
Đạo đức Kinh thánh liên quan đến sự sống con người vô tội có thể được tổng kết trong một từ: giải cứu. Giải cứu người vô tội là nguyên tắc vàng trong hành động. Bản chất của lời kêu gọi này là những sự kêu gọi từ trước là: 1. Không giết người vô tội hoặc 2. Không nhắm mắt làm ngơ. Chứng tỏ rằng ngữ cảnh của 24:11 là "thảm sát" (việc cố ý giết người vô tội). Lời kêu gọi là thực hiện các bước chủ động để giải cứu những người vô tội. Phản ứng ban đầu của chúng ta có thể là tránh nguy hiểm vốn có hoặc giá phải trả, bằng cách phủ nhận mình biết cái ác đó (24:12). Nhưng liều thuốc giải cho sự sợ hãi là lòng can đảm đạo đức xuất phát từ đức tin rằng Chúa “canh giữ” cuộc sống của chúng ta, và Ngài sẽ báo trả cho người tùy theo việc họ làm. Cách chúng ta phản ứng với việc kẻ giết người vô tội, những gì chúng ta làm, đều thể hiện có (hay không có) đức tin trong Chúa đối với đời sống của chúng ta.
2. **Lu-ca 10:25-37:** Mô hình cho công việc can thiệp.
Câu chuyện của người Sơ-ma-ri nhân lành cho chúng ta biết cách giải cứu. Đây là một mô hình cho sự can thiệp trực tiếp, thực tế, cá nhân, điều đó có mất thời gian và tiền bạc, nhưng cứu được mạng sống và vinh hiển danh Chúa. Hãy theo người Sơ-ma-ri. Nói cách khác, hãy làm theo Nguyên tắc Vàng (Ma-thi-ơ 7:12). Nguyên tắc Vàng là một biểu hiện khác của đạo đức Kinh thánh; luật của tình yêu thương.
3. **Hãy xem những ví dụ** được cung cấp trong *Đào tạo 4 Câu hỏi* về cách dân của Chúa giải cứu người vô tội trong quá khứ. Hơn 6.000 mục vụ trợ giúp thai phụ đã được thành lập trong 40 năm qua như một phần ứng của Cơ đốc nhân đối với việc phá thai hợp pháp.

Đảm bảo các học viên nhận được một bộ: **4 Câu hỏi: 12-trang** & **4 Câu hỏi: Bản Hướng dẫn**, và giúp họ tìm/tải xuông 2 video trên trang web. **Đề nghị** các học viên dạy lại cho Hội thánh, nhóm nhỏ, hoặc 5 người.

Khi hoàn thành 4 Câu hỏi, có thể giới thiệu 3 bài này để trang bị thêm cho mục vụ thực tế:

- ‘*Được Tha Thứ và Tự Do.*’ Tăng cường chữa lành và phục hồi sau nạo phá thai.
- ‘*Can thiệp sự Khủng hoảng Mang thai cho Người mới Bắt đầu.*’ Bổ sung kỹ năng can thiệp.
- ‘*10 Bước để Thành lập Mục vụ Giúp đỡ Thai phụ.*’

Tải xuông bộ Đào Tạo 4 Câu Hỏi (*Bản 12-Trang, Bản Hướng dẫn* và hai video), và tham khảo các tài liệu khác tại: www.baovemamsong.org/tai-lieu/tieng-viet/

Bài Tập 4 Câu Hỏi

Cùng nhau mang đến Phúc Âm Sự Sống' nhằm giúp thay đổi tư tưởng trong xã hội về nạn phá thai.

Câu hỏi 1: Chúa nói gì về sự sống con người, bao gồm cả sự sống trong bào thai?

Sáng 1:26 -28: Trả lời các câu hỏi, điều gì tạo nên giá trị con người và làm cách nào chúng ta nói lên giá trị đó?

Nhiệm vụ sinh dưỡng (nhiệm vụ sáng tạo): câu. 1:28. Con trẻ là phước thác bởi Chúa giống như một dấu hiệu của sự ưu ái và phong phú của Ngài. Quan điểm kinh thánh về con trẻ và gia đình ngược lại với sự nhận thức xã hội và thái độ hiện nay như thế nào?

Luca 1:34-44: Trả lời câu hỏi, cái chưa sinh ra là gì? Hay sự sống con người bắt đầu từ khi nào?

Khoa học khẳng định điều kinh thánh dạy: “Trứng đã thụ tinh (hợp tử) là khởi đầu của sự sống. Sự phát triển của con người bắt đầu từ khi thụ tinh, suốt quá trình giao tử đực hay tinh trùng ... kết hợp lại với giao tử cái hay trứng tạo nên một đơn bào gọi là hợp tử. Cái này chuyên môn hóa, tế bào tổng năng đánh dấu sự bắt đầu của mỗi chúng ta như một cá thể riêng biệt”. Keith L. Moore & T.V.N. Persaud, *The Developing Human: Clinically Oriented Embryology*, 16.

Lúc thụ tinh, bạn có 1) cá thể sống, 2) khác biệt, và 3) là con người toàn vẹn và phát triển từ bên trong thông qua bản chất các giai đoạn phát triển.

Thi-thiên 139:13 - 16: Sự sống trong bào thai là lý do để ngợi khen và thờ phượng Chúa.

Câu hỏi 2: Chúa nói gì về đổ huyết vô tội, bao gồm cả nạn phá thai?

Giống như chúng ta Chúa bảo vệ nhất điều mà Ngài yêu nhất: Chúa bảo vệ sự sống con người thông qua luật đạo đức của Ngài và bởi sự tạo dựng con người lương tâm theo luật đó.

Xuất 20:13: Luật yêu thương là luật bảo vệ được đưa ra như là điều cấm (hoặc tiêu cực).

Lê-vi 19:18: Luật yêu thương là luật bảo vệ được đưa ra như là điều răn (hoặc tích cực).

Chúng ta có thể nhìn thấy hai luật đạo đức kết hợp cùng nhau như sau:

Sáng 4:8-11: Trả lời câu hỏi, Chúa phản ứng với sự đổ huyết vô tội như thế nào?

Phục truyền 21:1-9: Trả lời câu hỏi, người tin Chúa nên phản ứng với sự đổ huyết vô tội như thế nào?

Lê-vi 20:2-5: Trả lời câu hỏi về quan điểm của Chúa về việc giết con trẻ và dâng sinh tể con trẻ. Nếu đứa trẻ chưa sinh ra là con người thì phá thai là cố ý giết một đứa trẻ vô tội; là dâng sinh tể con trẻ trong thời hiện đại.

Câu hỏi 3: Chúng ta mang ân điển phúc âm đến tội nạo phá thai như thế nào, để người ta được tha thứ và giải phóng?

Thi 32:1-5: Trả lời câu hỏi, cách chúng ta thường kinh nghiệm mặc cảm tội lỗi và hổ thẹn như thế nào? Nó cũng chỉ ra sự cần thiết của sự xưng nhận và ăn năn.

Ê-sai 53:4-6: Trả lời câu hỏi, dựa vào điều gì Chúa có thể tha thứ cho tôi? Nó cũng chỉ ra điểm quan trọng của sự tin cậy vào Đấng Christ và cây thập tự của Ngài.

Hê-bơ-rơ 9:14: Trả lời câu hỏi về sự hổ thẹn & hối hận đeo bám dai dẳng và tầm quan trọng của sự đấu tranh cho lương tâm trong sạch để tự do phục vụ Chúa.

Câu hỏi 4: Chúa kêu gọi chúng ta làm gì để ngăn sự đổ huyết vô tội? Và những người khác đã làm như thế nào?

Châm ngôn 24:10-12: Tất cả điều Chúa kêu gọi chúng ta làm được tổng hợp trong một từ: *Giải cứu*.

Lu-ca 10:25-37: Câu truyện người Sa-ma-ri chỉ cho chúng ta cách giải cứu, cung cấp hình mẫu can thiệp.

Nghĩ về ví dụ con dân Chúa giải cứu người vô tội trong lịch sử.

Họ đã làm như thế nào? Thảo luận về những phương pháp của họ.

Cơ đốc Nhân đang can thiệp vào sự khủng hoảng khi mang thai ngày nay như thế nào?

Nó đang làm như thế nào, hay nó có thể được thực hiện như thế nào, trong cộng đồng của bạn?

Tải xuống bộ Đào Tạo 4 Câu Hỏi (*Bản 12-Trang, Bản Hướng dẫn* và hai video),
và tham khảo các tài liệu khác tại: www.baovemamsong.org/tai-lieu/tieng-viet/